

Fiche de données de sécurité conformément au  
Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition 24.01.2024  
Date d'exécution 18.09.2023  
Version 1.2 (fr,CH)  
remplace la version de 26.09.2019 (1.1)

---

\* **RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

\* **1.1 Identificateur de produit**

**Nom commercial du produit/désignation** Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren  
**UFI:** 4QF0-A0RG-J00J-0MC0  
**Composant(s) déterminant la classification de danger**  
éthanediol

**1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**

**Catégories de produits [PC]**

PC4 Produits antigel et de dégivrage

**Usage de la substance/du mélange**

Agents préservatif de radiateur  
Fluides antigel

**1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**

**Fournisseur**

Tegro AG  
Ringstraße 3  
CH-8603 Schwerzenbach  
Tel. 044 806 88 88

E-mail info@tegro.ch

Service responsable de l'information:

La sécurité du produit

Téléphone +41 (0)44 806 88 88 (pendant les heures de bureau)

E-mail (personne compétente):

info@tegro.ch

\* **1.4 Numéro d'appel d'urgence**

Centre Suisse d'Information Toxicologique 145

---

**RUBRIQUE 2: Identification des dangers**

**2.1 Classification de la substance ou du mélange**

Classification selon règlement Procédure de classification  
(CE) N° 1272/2008 [CLP]

---

Acute Tox. 4, H302

STOT RE 2, H373

**Consignes en cas de risques pour la santé**

H302 Nocif en cas d'ingestion.

H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

**Remarque**

La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.

Le mélange est classé dangereux selon le règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP].

---

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition 24.01.2024  
Date d'exécution 18.09.2023  
Version 1.2 (fr,CH)  
remplace la version de 26.09.2019 (1.1)

## 2.2 Éléments d'étiquetage

### étiquetage selon le règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP]

#### Composant(s) déterminant la classification de danger

éthanediol

#### Pictogrammes des risques



GHS07



GHS08

#### Mention d'avertissement

Attention

#### Mentions de danger

H302 Nocif en cas d'ingestion.

H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

#### Conseils de prudence

P260 Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

P264 Se laver les mains soigneusement après manipulation.

P270 Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

P301 + P330 EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche.

P311 Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

P501 Éliminer le contenu/récipient dans un centre de traitement des déchets dangereux.

## 2.3 Autres dangers

### Résultats des évaluations PBT et vPvB

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

## RUBRIQUE 3: Composition / informations sur les composants

### 3.1 Substances

non applicable

### 3.2 Mélanges

#### Composants dangereux

Numéros CAS	Numéros CE	Numéro index	Nom de la substance	Concentration	Classification selon règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
107-21-1	203-473-3		éthanediol	≥ 25 < 50 pds %	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373	ATE(voie orale): 500 mg/kg
17265-14-4	241-300-3		Disodium sebacate	≥ 1 < 3 pds %	Eye Irrit. 2; H319	
Numéro d'enregistrement REACH		Nom de la substance				
01-2119456816-28-0112		éthanediol				

## RUBRIQUE 4: Premiers secours

### 4.1 Description des premiers secours

#### Remarques générales

Enlever immédiatement les vêtements souillés, imprégnés.

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition 24.01.2024  
Date d'exécution 18.09.2023  
Version 1.2 (fr,CH)  
remplace la version de 26.09.2019 (1.1)

---

**En cas d'inhalation**

Transporter la victime à l'air libre, la protéger par une couverture et la maintenir immobile.  
En cas d'inhalation massive de vapeurs, appeler aussitôt un médecin.  
En cas de malaise, conduire le malade auprès d'un médecin.

**Après contact avec la peau**

Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec eau et savon.

**Après contact avec les yeux**

Rincer les yeux avec paupières ouvertes pendant au moins 15 minutes sous l'eau courante et consulter un docteur.

**En cas d'ingestion**

En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.  
Rincer la bouche abondamment à l'eau.  
Faire boire de l'eau en grandes quantités par petites gorgées (effet de dilution).

**4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Aucune donnée disponible

**4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

**Informations pour le médecin**

Traitement symptomatique. Administration d'antidote.

---

**RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

**5.1 Moyen d'extinction**

**Moyens d'extinction appropriés**

mousse résistante à l'alcool  
Poudre d'extinction  
eau pulvérisée

**Moyens d'extinction inappropriés**

Jet d'eau à grand débit

**5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

**Produits de combustion dangereux**

En cas d'incendie, formation possible de gaz dangereux

**5.3 Conseils aux pompiers**

**Équipement spécial de protection en cas d'incendie**

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

**Informations complémentaires**

Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur.

Fiche de données de sécurité conformément au  
Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition	24.01.2024
Date d'exécution	18.09.2023
Version	1.2 (fr,CH)
remplace la version de	26.09.2019 (1.1)

---

## **RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

### **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

#### **Pour les non-secouristes**

Utiliser un équipement de protection personnel.

### **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement**

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

### **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

#### **Pour la rétention**

Pomper les quantités importantes.

Ramasser avec un produit absorbant (par ex. sable, Kieselguhr, liant universel, sciure).

Le produit récupéré doit être éliminé conformément à la réglementation en vigueur.

### **6.4 Référence à d'autres sections**

Maniement sûr: voir rubrique 7

Protection individuelle: voir rubrique 8

Evacuation: voir rubrique 13

---

## **RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**

### **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

#### **Mesures de protection**

Ne nécessite aucune mesure de prévention particulière.

Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.

Maintenir l'emballage au sec et bien fermé pour éviter une contamination et l'absorption d'humidité.

Conserver les récipients dans un endroit frais et bien ventilé.

Observer les mesures de précaution usuelles propres à la manipulation de produits chimiques.

#### **Notice explicative sur l'hygiène industrielle générale**

ne pas manger, boire, fumer ni priser pendant l'utilisation.

Enlever immédiatement les vêtements souillés, imprégnés.

Conserver à l'écart des aliments et boissons.

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

### **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**

#### **Demandes d'aires de stockage et de récipients**

Conserver/Stocker uniquement dans le récipient d'origine.

#### **Matières à éviter**

Ne pas stocker ensemble avec:

Aliments pour humains et animaux

### **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)**

Aucune donnée disponible

---

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition 24.01.2024  
Date d'exécution 18.09.2023  
Version 1.2 (fr,CH)  
remplace la version de 26.09.2019 (1.1)

---

## RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1 Paramètres de contrôle

#### Valeurs limites au poste de travail

Numéros CAS	Numéros CE	Agent	valeur limite au poste de travail
107-21-1	203-473-3	Éthylène-glycol	20 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 52 [mg/m <sup>3</sup> ] Court terme(ml/m <sup>3</sup> ) 40 Court terme(mg/m <sup>3</sup> ) 104 à résorption cutanée 2000/39/CE

### 8.2 Contrôle de l'exposition

#### Contrôles techniques appropriés

##### Mesures techniques pour éviter l'exposition

Sans autre indication, voir section 7.

#### Protection individuelle

##### Protection yeux/visage

Lunettes avec protections sur les côtés

##### Protection des mains

Indications se référant au matériel des gants de protection [exécution/type, épaisseur, résistance à la pénétration/durée de vie, résistance au mouillage]: caoutchouc nitrile ou butyle, 0,5 mm, ca. 480 Min.  
Gants de protection contre les produits chimiques en caoutchouc butyle ou caoutchouc nitrile de la catégorie III selon EN 374.

Veillez tenir compte des indications du fabricant relatives à l'imperméabilité et à la longévité ainsi que des conditions spéciales qui règnent aux postes de travail.

##### Protection corporelle:

Vêtement de protection

##### Protection respiratoire

Une protection respiratoire est nécessaire lors de:  
ventilation insuffisante

Appareil de protection respiratoire approprié:  
pour une brève exposition, appareil filtrant, filtre combiné A-P2

---

## RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

### 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

#### État physique

liquide

#### Couleur

violet

#### Odeur

odeur spécifique au produit

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition 24.01.2024  
Date d'exécution 18.09.2023  
Version 1.2 (fr,CH)  
remplace la version de 26.09.2019 (1.1)

**Données de sécurité**

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Seuil olfactif:	non déterminé		
Point de fusion/point de congélation	Température de congélation < -35 °C		
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition	108 °C		
inflammabilité	non déterminé		
Limites inférieure et supérieure d'explosion	Limite supérieure d'explosivité 15 Vol-%		
Limites inférieure et supérieure d'explosion	Limite inférieure d'explosivité 3 Vol-%		
Point éclair	non déterminé		
Température d'auto-inflammabilité			Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
Température d'auto-inflammabilité			Aucunes informations existantes.
Température de décomposition	non déterminé		
pH	dans l'état fourni 8		
Viscosité	(cinématique) env. 4 mm <sup>2</sup> /s (23°C)		
solubilité(s)	Solubilité dans l'eau		miscible
Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)	non déterminé		
Pression de vapeur	env. 17 mbar (20°C)		
Densité et densité relative	1.073 g/cm <sup>3</sup> (20°C)		
Densité de vapeur relative	non déterminé		
caractéristiques des particules	non déterminé		

**9.2 Autres informations**

**Autres caractéristiques de sécurité**

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Teneur en corps solides	100 %		
Propriétés explosives			Le produit ne présente pas de danger d'explosion.

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité**

**10.1 Réactivité**

Pas de réaction dangereuse connue.

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition 24.01.2024  
Date d'exécution 18.09.2023  
Version 1.2 (fr,CH)  
remplace la version de 26.09.2019 (1.1)

**10.2 Stabilité chimique**

Produit stable en condition normale d'utilisation.

**10.3 Possibilité de réactions dangereuses**

Pas de réaction dangereuse connue.

**10.4 Conditions à éviter**

Aucune donnée disponible

**10.5 Matières incompatibles**

Comburant, fortes

**10.6 Produits de décomposition dangereux**

Pas de produit de décomposition dangereux connu

---

**RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**

**11.1 Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) no 1272/2008**

**Toxicité aiguë**

**Données d'animaux**

	Dose efficace	Méthode,Évaluation	Source, Remarque
Toxicité orale aiguë	env. 1600 mg/kg Numéros CAS107-21-1 éthanediol DL50: 500 mg/kg		
Toxicité dermique aiguë	non déterminé		
Toxicité inhalatrice aiguë	non déterminé		

**Corrosion cutanée/irritation cutanée**

**Données d'animaux**

Résultat / Évaluation	Méthode	Source, Remarque
non irritant. Espèce Lapin		

**Lésions oculaires graves/irritation oculaire**

**Données d'animaux**

Résultat / Évaluation	Méthode	Source, Remarque
non irritant. Espèce Lapin		

**Sensibilisation respiratoire**

non déterminé

**Sensibilisation cutanée**

non déterminé

**Mutagénicité sur les cellules germinales**

	Valeur	Méthode	Résultat / Évaluation	Remarque
Mutagénicité in vitro/génotoxicité				non applicable

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition 24.01.2024  
Date d'exécution 18.09.2023  
Version 1.2 (fr,CH)  
remplace la version de 26.09.2019 (1.1)

**Cancerogénéité**

**Données d'animaux**

Valeur	Méthode	Résultat / Évaluation	Remarque
Cancerogénéité			non applicable

**Toxicité pour la reproduction**

**Données d'animaux**

Valeur	Méthode	Résultat / Évaluation	Remarque
Toxicité pour la reproduction			non applicable

**Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition unique**  
non déterminé

**Toxicité spécifique pour certains organes cibles – exposition répétée**  
non déterminé

**Danger par aspiration**

non déterminé

**11.2 Informations sur les autres dangers**

**Autres informations**

Possibilité d'altération chronique de la santé  
La classification a été effectuée par calcul d'après la VO (CE) Nr. 1272/2008 (CLP).  
Le produit n'a pas été testé. Les indications découlent des caractéristiques propres aux composants élémentaires

**RUBRIQUE 12: Informations écologiques**

**12.1 Toxicité**

**Toxicité aquatique**

	Dose efficace	Méthode,Évaluation	Source, Remarque
Toxicité aiguë (à court terme) pour le poisson	CL50: > 100 mg/L Espèce <i>Leuciscus idus</i> (aunée dorée) Durée du test 96 h		
Toxicité chronique (à long terme) pour les poissons	non déterminé		
Toxicité aquatique aiguë (à court terme) pour les crustacés	EC50 > 100 mg/L Espèce <i>Daphnia magna</i> (puce d'eau géante) Durée du test 48 h		
Toxicité chronique (à long terme) pour les invertébrés aquatiques	non déterminé		
Toxicité aquatique aiguë (à court terme) pour les algues et les cyanobactéries	EC50 > 100 mg/L Durée du test 72 h		
Toxicité aquatique chronique (à long terme) pour les algues et cyanobactéries	non déterminé		
Toxicité sur autres organismes aquatiques	non déterminé		

Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition 24.01.2024  
Date d'exécution 18.09.2023  
Version 1.2 (fr,CH)  
remplace la version de 26.09.2019 (1.1)

	Dose efficace	Méthode,Évaluation	Source, Remarque
Toxicité sur les microorganismes	non déterminé		

**12.2 Persistance et dégradabilité**

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Biodégradation			Facilement biodégradable (selon les critères OCDE).
Biodégradation	Taux de décomposition > 70 %		Le produit est biodégradable.

**12.3 Potentiel de bioaccumulation**

Aucune donnée disponible

**12.4 Mobilité dans le sol**

**Estimation/classification**

Aucune donnée disponible

**12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB**

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

**12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien**

Aucune donnée disponible

**12.7 Autres effets nocifs**

**Autres informations écotoxicologiques**

**Informations complémentaires**

Ne pas rejeter dans les canalisations d'égout/les eaux superficielles/les eaux souterraines.

Pas de résultats d'études écologiques disponibles.

Les indications relatives à l'écologie se rapportent aux principaux composants.

lors de l'introduction adéquate de faibles concentrations dans une station d'épuration biologique adaptée, il n'y a pas de dysfonctionnements de l'activité de dégradation des boues activées.

**RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**

**13.1 Méthodes de traitement des déchets**

**Code de déchet/désignations des déchets selon code EAK/AVV**

Code des déchets produit	Désignation des déchets
160114 *	antigels contenant des substances dangereuses

**Élimination appropriée / Produit**

Traiter dans un centre d'élimination pour déchets spéciaux, en respectant les prescriptions correspondantes.

**Élimination appropriée / Emballage**

Les emballages entièrement vides peuvent être revalorisés.

Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

Les emballages contaminés doivent être traités comme la substance.

**Remarque**

Soumis à une documentation.

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition 24.01.2024  
Date d'exécution 18.09.2023  
Version 1.2 (fr,CH)  
remplace la version de 26.09.2019 (1.1)

---

**RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**

	Transport par voie terrestre (ADR/RID)	Transport maritime (IMDG)	Transport aérien (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1 Numéro ONU ou numéro d'identification</b>	-	-	-
<b>14.2 Nom d'expédition des Nations unies</b>	-	-	-
<b>14.3 Classe(s) de danger pour le transport</b>	-	-	-
<b>14.4 Groupe d'emballage</b>	-	-	-
<b>14.5 Dangers pour l'environnement</b>	-	-	-

**14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**

Aucune donnée disponible

**14.7 Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI**

Aucune donnée disponible

**Transport par voie terrestre (ADR/RID)**

**Remarque**

Non classifié pour cette voie de transport.

**Transport maritime (IMDG)**

**Remarque**

Le produit n'est pas marchandises dangereuses.

**Transport aérien (ICAO-TI / IATA-DGR)**

**Remarque**

Le produit n'est pas marchandises dangereuses.

---

**RUBRIQUE 15: Informations réglementaires**

**15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

**Réglementations EU**

**Limites d'utilisation**

Observer les contraintes liées au travail des jeunes. (ArGV 5. SR 822.115)

Les jeunes en formation professionnelle initiale ne peuvent travailler avec ce produit que si et les limites d'âge applicables soient respectées.

Les jeunes qui ne suivent pas de formation professionnelle initiale ne peuvent pas travailler avec ce produit. Les jeunes peuvent, dans le cadre du métier appris, exécuter les travaux dangereux nécessitant l'emploi de ce produit.

Sont réputés jeunes gens les travailleurs des deux sexes âgés de moins de 18 ans.

**15.2 Évaluation de la sécurité chimique**

**Directives nationales**

Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été effectuée pour les substances de ce mélange.

Fiche de données de sécurité conformément au  
Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

**Nigrin Kühlerfrostschutz für Aluminium-Motoren**

Date d'édition 24.01.2024  
Date d'exécution 18.09.2023  
Version 1.2 (fr,CH)  
remplace la version de 26.09.2019 (1.1)

---

## **RUBRIQUE 16: Autres informations**

### **Indications diverses**

Respecter la législation nationale et locale en vigueur relative à des produits chimiques.

Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

### **Texte des phrases H- et EUH (Numéro et texte intégral)**

H302 Nocif en cas d'ingestion.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

### **Indications de changement**

\* Les données ont été modifiées par rapport à la version précédente